

## 夏のディナーコース

### -SEISI-

お一人様¥ 3,500 コース

- ・チャイナテラス特製前菜盛り合わせ
- ・海老と夏野菜の紫蘇風味炒め
- ・カジキマグロの唐揚げ 麻辣ソース
- ・つくば鶏のスチーム エスニックソース
- ・食事(一品お選びいただけます)

チャイナテラス特製麻婆丼  
金胡麻香る冷やし豆乳担々麺  
叉焼と夏野菜の彩り炒飯

- ・本日のデザート

### -OUSYOUKUN-

王昭君  
お一人様¥ 5,500 コース

- ・チャイナテラス特製前菜盛り合わせ
- ・海老と夏野菜の紫蘇風味炒め
- ・とうもこしのロワイアル 銀餡仕立て
- ・味麗豚の竜田揚げ  
～フレッシュトマトと柑橘香る油淋ソース～
- ・鱸のスチーム エスニックソース
- ・食事(一品お選びいただけます)

チャイナテラス特製麻婆丼  
四川名菜よだれ鶏涼麺  
海老雲呑麺  
饅炒飯

- ・デザート

### -TYOUSEN-

お一人様 貂蟬

¥ 8,800 コース

2日前までに  
要予約

- ・チャイナテラス特製前菜盛り合わせ
- ・ズワイ蟹とフカヒレのとろみスープ
- ・大海老と夏野菜の紫蘇風味炒め
- ・鱸の香味焼き レモンソース バター風味
- ・常陸牛と三種パプリカの炒め
- ・食事(一品お選びいただけます)

チャイナテラス特製麻婆丼  
フカヒレ餡かけ麺又は炒飯  
ハマグリ麺  
味麗豚角煮蓮の葉ご飯

饅炒飯 セイロ蒸し

- ・デザート2種盛り合わせ

### -YOUKIHI-

楊貴妃

¥ 13,200 コース

2日前までに  
要予約

- ・チャイナテラス特製前菜盛り合わせ
- ・海の幸のオーシャンジュエリー
- ・フカヒレの姿煮
- ・北京ダック・五目焼壳
- ・鮑と鱸のスチーム バジルクリームソース
- ・常陸牛のロースト トリュフ香る和風ソース
- ・食事(一品お選びいただけます)

チャイナテラス特製麻婆丼  
フカヒレ餡かけ麺又は炒飯  
上海蟹味噌の餡かけ麺/炒飯  
饅炒飯 セイロ蒸し  
味麗豚角煮蓮の葉ご飯

- ・デザート3種盛り合わせ

# 中華三星

前菜3種盛  
サラダ  
本日の点心  
ライス/スープ  
デザート付

セット

麻婆豆腐  
選べる温菜  
選べる温菜

セット ¥2,750

チャイナテラス定番の麻婆豆腐と  
温菜2品が選べるお得なBOXメニューです

下記メニューの A B C D より2品お選びください

- A つくば鶏と夏野菜の香味醤油炒め
- B みらい豚しゃぶ 山葵ソース
- C カジキマグロの竜田揚げ フレッシュトマトと大葉のソース
- D 鰻の奥久慈卵炒め



期間限定  
メニュー 2025.  
8/27(WED)▶9/7(SUN)

名菜

All ¥1,760

- ・つくば鶏と夏野菜の香味醤油炒め
- ・みらい豚しゃぶ 山葵ソース
- ・カジキマグロの竜田揚げ  
フレッシュトマトと大葉のソース
- ・鰻の奥久慈卵炒め

麵

・金胡麻香る棒棒鶏涼麵

飯もの

.....¥1,430

- ・みらい豚と搾菜細切りの  
あんかけご飯

.....¥1,320

※画像はイメージです※表示価格は全て消費税・サービス料込となります

## 名菜

フカヒレの姿煮	¥ 6,600
北京ダック[2本]	¥ 2,200
鮑のおこげ	¥ 2,640
要予約 常陸牛の鰹節ステーキ[100g]	¥ 3,300
四川麻婆豆腐	¥ 1,650
海老と豆腐の煮込み	¥ 1,870
ズワイ蟹と豆腐の煮込み	¥ 1,760
海老チリソース	¥ 1,980
海老と春菜の薄塩炒め	¥ 1,870
味麗豚角煮の黒酢豚	¥ 1,980
味麗豚の角煮	¥ 1,980
つくば鶏の香味揚げ 油淋ソース	¥ 1,760



## 麺

海老雲呑麵	¥ 1,320
かぼちゃ坦々麵	¥ 1,320
五目餡かけ汁そば	¥ 1,320
五目餡かけ焼きそば	¥ 1,320
海鮮餡かけ麵	¥ 1,650
海鮮餡かけ焼きそば	¥ 1,650
フカヒレ餡かけ麵	¥ 2,420
上海蟹の餡かけ麵	¥ 2,420
上海蟹とフカヒレの餡かけ麵	¥ 3,080

※画像はイメージです※表示価格は全て消費税・サービス料込となります



## 飯もの

五目炒飯	¥ 1,320
ずわい蟹炒飯	¥ 1,540
味麗豚角煮の蓮の葉ご飯	¥ 1,540
五目餡かけ丼	¥ 1,320
上海蟹の餡かけ炒飯	¥ 2,420
上海蟹とフカヒレの餡かけ炒飯	¥ 3,080
ライス	¥ 330



## 点心

春巻き[2本]	¥ 660
海老蒸し餃子[4個]	¥ 990
五目焼壳[4個]	¥ 990
小籠包[4個]	¥ 990

## スープ

ずわい蟹とフカヒレスープ	¥ 1,200
海老雲呑スープ	¥ 990
コーンスープ	¥ 880
酸辣湯	¥ 880

## お子様セット

キッズラーメン	¥ 880
キッズ炒飯	¥ 880



## デザート

デザート盛り合わせ	¥ 1,100
胡麻団子[3個]	¥ 990
バニラアイス	¥ 440

※画像はイメージです※表示価格は全て消費税・サービス料込となります



## ◆ ドリンクメニュー *Alcohol*

### ◆ ビール

サッポロ エビス【樽生ビール】	グラス	¥ 770
サッポロ 黒ラベル	ボトル	¥ 770
常陸野ネストビール		
ホワイトエール	ボトル	¥ 770
サッポロ プレミアムフリー	ボトル	¥ 660

### ◆ ウイスキー

デュワーズ ホワイトラベル	グラス	¥ 660
---------------	-----	-------

### ◆ ワイン

#### ■ シャンパニユ

モエ・エ・シャンドン アンペリアル	ボトル	¥ 9,900
マム・グラン・コルドン	ボトル	¥ 9,900

#### ■ スパークリング

クレマン・ド・ロワール・ブリュット	グラス	¥ 770
	ボトル	¥ 5,000

#### ■ 白ワイン

ペイ・ドッグ・ブラン	グラス	¥ 770
	ボトル	¥ 5,000

#### ■ 赤ワイン

ペイ・ドッグ・ルージュ	グラス	¥ 770
	ボトル	¥ 5,000
メルロー・バイ・テュヌヴァン		
	ボトル	¥ 6,000

クナンガ・ヒル・シラーズ ボトル ¥ 6,500

### ◆ 紹興酒

関帝(かんてい) 5年[甕出し]	90ml	¥ 880
	500ml	¥ 3,300
飛雁雅酒(ひがんがしゅう) 10年		
	500ml	¥ 7,700
スパークリング紹興酒		

### ◆ 中国果実酒

【ロック・水割り・ソーダ割り】

杏露酒(しんるうちゅう)	グラス	¥ 660
桂花陳酒(けいかちんしゅ)	グラス	¥ 660

### ◆ 梅酒

【ロック・水割り・ソーダ割り】

百年梅酒	グラス	¥ 770
ノンアルコール梅酒	グラス	¥ 660

### ◆ 日本酒

【ロック・水割り・ソーダ割り】

一品 純米吟釀(吉久保酒造)	一合	¥ 990
----------------	----	-------

### ◆ カクテル

【アルコールorノンアルコール】

チャイナオリジナルカクテル	.....	¥ 990
---------------	-------	-------

# ドリンクメニュー Non-alcoholic

## ◆ オーガニックソーダ

- ガルバニーナ ザクロ ..... ¥ 660  
ガルバニーナ ブラッドオレンジ · ¥ 660  
ガルバニーナ シチリアレモン · · ¥ 660

## ◆ ノンアルコールカクテル

- チャイナ ブルー····· ¥660  
バージンネーブル····· ¥660  
シンデレラ····· ¥660

## ◆ ソフトドリンク

- |                    |       |      |
|--------------------|-------|------|
| クランベリージュース         | ..... | ¥550 |
| ウィルキンソン ジンジャーエール   | ..... | ¥550 |
| コカ・コーラ             | ..... | ¥550 |
| オレンジジュース(100%)     | ..... | ¥550 |
| グレープフルーツジュース(100%) | ..... | ¥550 |
| 黒ウーロン茶             | ..... | ¥660 |
| ルイボスティー            | ..... | ¥660 |

◆ サザコーヒー

- |             |     |
|-------------|-----|
| ブレンドコーヒー    | 550 |
| ブレンドアイスコーヒー | 660 |
| アイスティー      | 660 |
| 徳川将軍珈琲      | 880 |



China Terrace SNS Account



## Facebook

<https://www.facebook.com/chinaterracegoken>



## Instagram

[https://www.instagram.com/china\\_terraces](https://www.instagram.com/china_terraces)



LINE

<https://lin.ee/bwZOIKN>



<https://twitter.com/Chinaterrace>



## **Homepage**

[https://www.hotel-terrace.com/china\\_terrace](https://www.hotel-terrace.com/china_terrace)



CHINA TERRACE  
GOKEN

# チャイナテラス特製 ローストビーフ丼

¥1,430

特製ダレをかけた、やわらかローストビーフ丼。  
サクサク食感が楽しい“食べる辣油”をかければひと味違う美味しさに。  
味の変化もお楽しみいただけます。



※画像はイメージです ※表示価格は全て消費税、サービス料込となります